



V Štrasburgu 25. 10. 2016  
COM(2016) 710 final

**OZNÁMENIE KOMISIE EURÓPSKEMU PARLAMENTU, RADE, EURÓPSKEMU  
HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU A VÝBORU REGIÓNOV**

**Pracovný program Komisie na rok 2017**

**Vytvorenie Európy, ktorá chráni, posilňuje a obraňuje**

{SWD(2016) 400 final}

## **I. EURÓPA DOSPELA DO KRITICKÉHO BODU**

Európania vo svojom každodennom živote vnímajú a vidia dôsledky pretrvávajúcich výziev. Oživenie hospodárstva, ktoré je stále v počiatočnej fáze a ktoré musí byť v našej spoločnosti prínosom pre všetkých, najmä pokiaľ ide o vytváranie pracovných miest pre mladých ľudí a znižovanie nerovnosti. Migračné toky, ktoré otestovali naše vonkajšie hranice a zostávajú výzvou pre schopnosť Únie prejaviť solidaritu. Zvýšená hrozba terorizmu. Pokračujúca nestabilita v našom východnom a južnom susedstve. V súčasnosti k nim patrí aj neistota v dôsledku referenda v Spojenom kráľovstve.

Tým, že sme načúvali Európanom, sme pochopili, že hľadajú odpoveď na tieto výzvy a ochranu pred týmito hrozbami. Hľadajú spôsoby, ktoré im umožnia vybudovať udržateľnú budúcnosť pre seba a svoje rodiny. Hľadajú aj perspektívu: uistenie, že správa na miestnej, regionálnej, vnútroštátnej a európskej úrovni môže spoločne splniť očakávania súčasných a budúcich generácií.

### ***Komisia zameraná na dôležité veci...***

Od začiatku nášho mandátu Komisia stanovila svoje priority, a to zamerať sa na veľké veci, v prípade ktorých účinné európske opatrenia môžu mať konkrétny význam pri riešení problémov, ktorým čelia európski občania, naše členské štáty a Únia ako celok. Za posledný rok sme dosiahli značný pokrok vo vykonávaní stratégií, ktoré sme stanovili v rámci Investičného plánu pre Európu, digitálneho jednotného trhu, energetickej únie, Európskeho programu v oblasti bezpečnosti, európskej migračnej agendy, únie kapitálových trhov, akčného plánu pre spravodlivé a účinné zdaňovanie podnikov, novej obchodnej stratégie, opatrení smerom k dokončeniu hospodárskej a menovej únie, stratégie jednotného trhu a akčného plánu pre obehové hospodárstvo.

Tým, že sme sa zamerali na veľké veci a zhodli sa na týchto prioritách s Európskym parlamentom a Radou, sme dosiahli hmatateľné a rýchle výsledky v kľúčových oblastiach. Európsky fond pre strategické investície bol aktivovaný v 27 členských štátoch len za jeden rok a na investície bolo z neho vyčlenených 138 miliárd EUR vrátane nových finančných prostriedkov pre takmer 300 000 malých a stredných podnikov. Dosiahli sme značný pokrok v súvislosti s opätovným získaním kontroly nad tokmi neregulárnej migrácie a predchádzaním úmrtiam v Egejskom a Stredozemnom mori. Európska pohraničná a pobrežná stráž už pracuje na posilnení kontroly našich vonkajších hraníc, iba desať mesiacov po príslušnom návrhu Komisie. Európa zároveň preukázala solidaritu s 1 miliónom Sýrčanov, ktorí tu našli útočisko a ochranu. Za uplynulých dvanásť mesiacov sme premiestnili a presídlili viac ako 15 000 ďalších utečencov. V posledných troch mesiacoch sme dosiahli v priemere približne 1 000 premiestnení mesačne. V septembri sa toto číslo zvýšilo až na 1 200 premiestnení. Rozdiel medzi aktuálnymi potrebami presídlenia a skutočným premiestnením z Grécka sa v súčasnosti znižuje, ale v tomto úsilí je potrebné pokračovať v nadchádzajúcich mesiacoch a presídľovanie z Talianska by sa malo značne urýchliť.

V tomto pracovnom programe sa stanovujú kľúčové iniciatívy<sup>1</sup>, ktoré sa Komisia zaväzuje splniť do konca roka 2017. Tieto konkrétne návrhy sú najviditeľnejší spôsob, akým naša práca prispeje k procesu obnovy pred 60. výročím Rímskych zmlúv v marci 2017. Budeme spolupracovať s Európskym parlamentom a Radou na zabezpečení toho, aby boli tieto a ostatné kľúčové návrhy, ktoré sme predložili v uplynulých rokoch, urýchlene prijaté, aby mohli v tejto oblasti priniesť hmatateľný účinok.

### ***... a Komisia zameraná na zlepšenie spôsobu práce***

Spoločné stanovenie priorít je však len jeden spôsob, akým môže zlepšenie spôsobu našej spolupráce na európskej úrovni ukázať Európanom, že naše riadiace štruktúry sú im skutočne k službám, pretože zlepšenie spôsobu práce je pre dôveru občanov rovnako dôležité ako dosahovanie lepších výsledkov.

To je dôvod, prečo v priebehu nasledujúcich mesiacov budeme venovať veľkú pozornosť operatívne hľadisku našej práce: zabezpečeniu riadneho uplatňovania a presadzovania platných európskych právnych predpisov a ich vhodnosti na daný účel; poskytnutiu štrukturálnej podpory, napríklad v Grécku; podpore zavedenia Európskeho fondu pre strategické investície a odstráneniu prekážok pre investície; a spolupráci s členskými štátmi, sociálnymi partnermi a občianskou spoločnosťou s cieľom pomôcť vytvoriť podporné prostredie na dosahovanie cieľov politiky Únie, a to aj prostredníctvom účinného uvoľnenia rozpočtových prostriedkov, ktoré máme k dispozícii. Tento rok najmä zvýšime naše úsilie v programe presadzovania práva, pretože aj ten najlepší zákon je zbytočný, pokiaľ v tejto oblasti neprináša skutočné výsledky.

Budeme tiež pokračovať v uplatňovaní zásad lepšej právnej regulácie v rámci celej našej práce v záujme toho, aby naše kroky boli účinné a primerané pri dosahovaní ambícií cieľov politiky, ktoré sme si stanovili. Mnohé z kľúčových iniciatív, ktoré predstavíme v nasledujúcom roku, obsahujú návrhy nadväzujúce na preskúmania regulačnej vhodnosti a efektívnosti (REFIT), ktoré aktualizujú a zlepšia platné právne predpisy tak, aby aj naďalej účinne dosahovali ciele v nich stanovené, avšak bez zbytočnej záťaž.

Okrem týchto kľúčových iniciatív navrhujeme aj rad ďalších revízií súčasných právnych predpisov v rámci programu REFIT<sup>2</sup> a v budúcnosti sa budeme snažiť dosiahnuť ciele REFIT vždy, keď bude potrebné preskúmať platný právny predpis. Pri určovaní našich priorít na nadchádzajúce mesiace sme vzali do úvahy najmä 22 stanovísk platformy REFIT. Vykonávame alebo máme naplánovanú prácu vo všetkých oblastiach, na ktoré sa vzťahujú stanoviská<sup>3</sup>. Súbežne s týmto pracovným programom uverejňujeme porovnávací prehľad, v ktorom sú podrobne stanovené nadväzujúce opatrenia k stanoviskám platformy REFIT a pokračujúce úsilie o vyhodnotenie a preskúmanie platných právnych predpisov, pričom

---

<sup>1</sup> Príloha I.

<sup>2</sup> Príloha II.

<sup>3</sup> Výnimku tvorí jednotné daňové priznanie k DPH, ku ktorému musel byť tento rok stiahnutý predchádzajúci návrh Komisie pre nedostatočnú podporu Rady v legislatívnom postupe. Medzi príklady nadväzujúcich opatrení Komisie v tohtoročnom pracovnom programe patria: návrhy na zmenu právnych predpisov EÚ o súkromí a elektronických komunikáciách a DPH (pozri prílohu I), a návrh na zmenu vykonávacieho aktu podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) (pozri prílohu II).

zároveň navrhujeme aj zrušenie radu právnych predpisov, ktoré sú už neaktuálne<sup>4</sup>. Navrhujeme takisto stiahnuť rad návrhov v legislatívnom procese, ktoré sú technicky zastarané alebo už neslúžia svojmu účelu, aby sa spoluzákonodarcovia mohli zamerať na návrhy, ktoré sú skutočne dôležité<sup>5</sup>.

Budeme takisto pokračovať v presadzovaní ostatných zmien spôsobu našej práce. Komisia v posledných dvoch rokoch výrazne zvýšila svoju otvorenosť a zodpovednosť voči občanom<sup>6</sup>, čím sa zlepšila kvalita našej práce a našich návrhov. V súčasnosti sa zaujímate o názory širokej verejnosti vrátane názorov na návrhy delegovaných a vykonávacích aktov. Sme otvorení zástupcom záujmových skupín, ktorí sa snažia ovplyvňovať naše politické rozhodnutia, a vyzvali sme Európsky parlament a Radu, ako spoluzákonodarcov, aby sa k nám pripojili v novej medziinštitucionálnej dohode o povinnom registri transparentnosti<sup>7</sup> v záujme zodpovednosti voči občanom za lobizmus vo všetkých fázach tvorby európskeho práva.

## **II. SPLNENIE 10 PRIORÍT**

V nadchádzajúcom roku bude Komisia vyvíjať činnosť v rámci 10 priorít načrtnutých v politických usmerneniach<sup>8</sup>, ktoré boli predložené na začiatku nášho mandátu po rokovaní s Európskym parlamentom a inšpirované Strategickým programom Európskej rady pre Úniu v čase zmien s cieľom predložiť cieleň a pozitívny program, ktorý prináša konkrétne výsledky s cieľom chrániť, posilňovať a obraňovať občanov<sup>9</sup>.

### **1. Ďalšie posilnenie zamestnanosti, rastu a investícií**

*Európa, ktorá háji náš spôsob života a posilňuje postavenie našej mládeže.* V priebehu uplynulých troch rokov bolo vytvorených približne o osem miliónov viac pracovných miest, ale nezamestnanosť v mnohých členských štátoch je ešte na neprijateľne vysokej úrovni, najmä medzi mladými ľuďmi. Našou prioritou musí byť pomáhať členským štátom vytvárať čo najlepšie podmienky pre našich mladých ľudí, aby mohli rozvíjať potrebné zručnosti a aby mohli byť aktívni na trhu práce a v spoločnosti.

Cieľom našej novej iniciatívy pre mládež je to, aby mal každý mladý človek reálne vyhliadky na vzdelanie, odbornú prípravu a zamestnanie. Pri vykonávaní nového programu v oblasti zručností pre Európu uprednostníme mládež. Návrhy sa budú týkať modernizácie

---

<sup>4</sup> Príloha V.

<sup>5</sup> Príloha IV.

<sup>6</sup> Rozhodnutie Komisie z 25. 11. 2014 o zverejňovaní informácií o stretnutiach medzi členmi Komisie a organizáciami alebo samostatne zárobkovo činnými osobami [C(2014) 9051 final] a rozhodnutie Komisie z 25. 11. 2014 o zverejňovaní informácií o stretnutiach medzi generálnymi riaditeľmi Komisie a organizáciami alebo samostatne zárobkovo činnými osobami [C(2014) 9048 final].

<sup>7</sup> COM(2016) 627 final.

<sup>8</sup> [http://ec.europa.eu/priorities/docs/pg\\_sk.pdf](http://ec.europa.eu/priorities/docs/pg_sk.pdf).

<sup>9</sup> Komisia bude v tejto súvislosti orientovať svoju komunikačnú činnosť v roku 2017 na svoje priority na základe opatrenia v oblasti inštitucionálnej komunikácie v rokoch 2017 – 2018 podľa viacročného finančného rámca na roky 2014 – 2020 [C(2016) 6838 z 25. 10. 2016].

vzdelávania, zlepšenia kvality učňovskej prípravy a ďalšieho rozvoja mobility učňov a sledovania výsledkov mladých ľudí na trhu práce po dokončení ich akademického vzdelávania alebo odbornej prípravy. Takisto posilňujeme záruku pre mladých ľudí ako nástroj na investovanie do mladých ľudí, do ich zručností a do ich prvých krokov v kariére<sup>10</sup>, ako aj iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí<sup>11</sup>. Podporia sa tým opatrenia členských štátov tak, že sa pomôže regiónom a mladým ľuďom, ktorí to najviac potrebujú.

Do konca roka 2016 zavedieme Zbor európskej solidarity, ktorý bude vytvárať príležitosti pre ľudí do 30 rokov, aby mohli aktívne prispievať do spoločnosti v duchu solidarity a získavať v tomto procese nové zručnosti a skúsenosti vrátane jazykových zručností.

Spoločnosti vytvárajú pracovné miesta prostredníctvom inovácie a správnych investícií do našich ekonomík. Komisia je v nadväznosti na počiatočný úspech Investičného plánu pre Európu<sup>12</sup> zaviazaná zdvojnásobiť trvanie, ako aj finančnú kapacitu Európskeho fondu pre strategické investície (EFSD). Pôvodný fond bol schválený spoluzákonodarcom v rekordnom čase štyri a pol mesiaca a Komisia sa spolieha na Európsky parlament, ako aj Radu, že zabezpečia rovnako rýchlu dohodu o predĺžení jeho trvania a posilnení a podporia tak udržateľnosť investícií. Komisia, ktorá sa inšpirovala úspechom EFSD, predložila aj plán pre vonkajšie investície pre Afriku a susedstvo EÚ s cieľom riešiť niektoré základné príčiny migrácie a podporovať v týchto regiónoch zamestnanosť a udržateľný rast<sup>13</sup>.

Budeme sa naďalej usilovať o vytvorenie správneho prostredia pre inováciu v Európe s cieľom prispieť k vytvoreniu nových priemyselných odvetví a pracovných miest, riešiť spoločenské a environmentálne problémy a zlepšiť životy ľudí. Prostredníctvom zahrnutia inovácie do všetkých politík Únie a účinného zamerania nášho výskumu a vývoja a štrukturálnych a investičných fondov sa snažíme, aby sa Európa stala lídrom v oblasti nových technológií a metód podnikania, a to aj prostredníctvom inteligentnej špecializácie.

Komisia bude naďalej pracovať na plnení cieľov trvalo udržateľného rozvoja. V oblasti inovácií, rastu a zamestnanosti ponúka veľký potenciál obehové hospodárstvo. Komisia bude pokračovať vo vykonávaní akčného plánu pre obehové hospodárstvo tým, že zlepší ekonomiku, kvalitu a využívanie recyklácie a opätovného použitia plastov v EÚ a zníži prenikanie plastov do životného prostredia. Predložíme aj legislatívny návrh o minimálnych požiadavkách na kvalitu opätovne používanej vody a revíziu smernice o pitnej vode v nadväznosti na hodnotenia REFIT a európsku iniciatívu občanov s názvom „Right2Water (Právo na vodu)“. Budeme rozvíjať monitorovací rámec, aby sa zabezpečilo, že pokrok v oblasti dosahovania našich ambícií týkajúcich sa obehového hospodárstva je na dobrej ceste a poskytuje vzájomne sa posilňujúce prínosy pre životné prostredie aj náš hospodársky rast.

---

<sup>10</sup> COM(2016) 646 final.

<sup>11</sup> V záujme ďalšej podpory realizácie v praxi sme nedávno navrhli doplniť existujúce finančné prostriedky pre iniciatívu na podporu zamestnanosti mladých ľudí o ďalšie 2 miliardy EUR na roky 2017 – 2020.

<sup>12</sup> Ako už bolo uvedené, Európsky fond pre strategické investície bol aktivovaný v 27 členských štátoch len za jeden rok a na investície bolo z neho vyčlenených 138 miliárd EUR vrátane nových finančných prostriedkov pre takmer 300 000 malých a stredných podnikov.

<sup>13</sup> COM(2016) 581 final.

V európskom semestri na rok 2017 sa bude naďalej klásť dôraz na nevyhnutné opatrenia, ktoré by členské štáty mali prijať na zabezpečenie investícií, zdravých verejných financií a štrukturálnej reformy. Komisia bude vo svojom nasledujúcom odporúčaní o hospodárskej politike eurozóny podporovať aj pozitívne zámery fiškálnej politiky pre eurozónu na podporu menovej politiky Európskej centrálnej banky. Komisia na základe analýzy uvedenej v správach jednotlivých krajín, ktoré majú byť prijaté vo februári, vypracuje ďalší súbor odporúčaní pre jednotlivé krajiny, ktoré sa majú v máji predložiť Rade.

Spolu s Európskym parlamentom a Radou nadviažeme na náš návrh revízie viacročného finančného rámca (2014 – 2020)<sup>14</sup>. Našou ambíciou je revidovaný rozpočet, ktorý zvyšuje podporu pre priority Únie a je schopnejší rýchlo reagovať na nepredvídateľné okolnosti, obsahuje zjednodušené pravidlá pre príjemcov a je dôraznejšie zameraný na výsledky. Nasledovať bude komplexný návrh budúceho rámca po roku 2020 vrátane vlastných zdrojov. Tento návrh sa bude riadiť iniciatívou „Rozpočet EÚ so zameraním na výsledky“ a bude odrážať budúce výzvy a potreby Únie po roku 2020 na základe posúdenia existujúcich výdavkových politík a nástrojov.

Komisia bude pokračovať v práci a viesť rozsiahle konzultácie o zjednodušení a modernizácii spoločnej poľnohospodárskej politiky s cieľom maximalizovať svoj prínos k týmto desiatim prioritám Komisie a k cieľom trvalo udržateľného rozvoja. Zameria sa na konkrétne priority politiky pre budúcnosť so zreteľom na stanovisko platformy REFIT a bez toho, aby tým bol dotknutý návrh Komisie na revíziu viacročného finančného rámca. Pokiaľ ide o postavenie poľnohospodárov v potravinovom dodávateľskom reťazci, v súvislosti s výsledkom prebiehajúcej činnosti osobitnej skupiny pre poľnohospodárske trhy a fóra na vysokej úrovni o potravinovom dodávateľskom reťazci Komisia zväži ďalšie opatrenia podľa potreby.

## **2. Prepojený digitálny jednotný trh**

*Európa, ktorá posilňuje postavenie svojich občanov a podnikov* Digitálne technológie a digitálna komunikácia prenikajú do každého aspektu života, prinášajú nové príležitosti pre kreativitu, podnikanie a zamestnanosť, ale zdôrazňujú aj potrebu dôvery a kybernetickej bezpečnosti. Uvoľnenie úplného dodatočného potenciálu rastu prepojeného digitálneho jednotného trhu dokončením vykonávania stratégie zostane v roku 2017 jednou z najdôležitejších priorít programu. Ako už bolo oznámené v minuloročnom pracovnom programe, zvyšné návrhy predložíme v najbližších niekoľkých mesiacoch, napríklad balík REFIT pre oblasť dane z pridanej hodnoty (DPH), ktorý obsahuje návrhy týkajúce sa elektronického obchodu, elektronických publikácií a elektronických kníh a iniciatívy týkajúce sa napredovania dátovej ekonomiky vrátane odstránenia neopodstatnených prekážok voľného toku údajov v rámci Európy.

Osobitnú pozornosť budeme venovať úzkej spolupráci so spoluzákonodarcami v záujme rýchleho napredovania v otázke už predložených návrhov. Patria k nim návrhy týkajúce sa zmlúv o digitálnom obsahu<sup>15</sup>, autorského práva<sup>16</sup>, geografického blokovania<sup>17</sup>, prenosnosti<sup>18</sup>,

---

<sup>14</sup> COM(2016) 603 final.

<sup>15</sup> COM(2015) 634 final, COM(2015) 635/2 final.

doručovania zásielok<sup>19</sup>, audiovizuálnych mediálnych služieb<sup>20</sup>, telekomunikácií<sup>21</sup>, využívania 700 MHz pásma pre mobilné služby<sup>22</sup> a náš nedávny návrh WiFi4EU<sup>23</sup>. Kľúčová je prepojitelnosť, pričom Komisia splní svoj sľub a do polovice roka 2017 zabezpečí zrušenie mobilných roamingových poplatkov. Preskúmame pokrok dosiahnutý v súvislosti s dokončením digitálneho jednotného trhu a určíme, či je zo strany spoluzákonodarcov potrebné ďalšie úsilie a prípadné ďalšie nevyhnutné návrhy.

### **3. Odolná energetická Únia uplatňujúca výhľadovú politiku v oblasti zmeny klímy**

*Európa, ktorá preberá zodpovednosť za splnenie daných sľubov.* Urýchlenou ratifikáciou Parížskej dohody sa preukázalo, že členské štáty vedia nájsť spoločnú reč, keď je zrejmé, že vďaka spoločnému konaniu je vplyv Únie väčší než v prípade samotného súhrnu jej častí. Okrem toho sa potvrdila globálna vedúca úloha EÚ v oblasti zmeny klímy. Splnenie našich záväzkov je teraz potrebné na to, aby sa modernizácia nášho hospodárstva stala realitou so zabezpečením sociálne spravodlivého prechodu. Prioritou je v tomto prípade vykonávanie Parížskej dohody a medzinárodnej dohody o znižovaní emisií z lietadiel (Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo).

Ako už bolo oznámené, budeme pokračovať v plnení našej stratégie pre energetickú úniu a koncom tohto roka predstavíme komplexný balík zameraný na riadenie modernizácie hospodárstva tým, že sa energetická efektívnosť zaradí na prvé miesto a bude sa presadzovať ambíciou stať sa svetovou jednotkou v oblasti energií z obnoviteľných zdrojov a zabezpečenia spravodlivého zaobchádzania so spotrebiteľmi. Tento balík bude zahŕňať legislatívne opatrenia v oblasti energetickej efektívnosti, energie z obnoviteľných zdrojov vrátane udržateľnosti bioenergie, koncepcie trhu s elektrickou energiou a pravidiel, ktorými sa spravuje energetická únia. Iniciatíva na urýchlenie inovácie v oblasti ekologickej energie podporí výskum a prienik technologických inovácií potrebných pre energetickú efektívnosť a obnoviteľné zdroje energie na trh v záujme dosiahnutia cieľov týkajúcich sa emisií uhlíka stanovených v Parížskej dohode a v našich cieľoch do roku 2030. Všetky súvisiace legislatívne návrhy energetickej únie, ktoré Komisia predložila v rokoch 2015 a 2016, musia Parlament a Rada riešiť prednostne. Tieto návrhy zahŕňajú uvedený balík, balík o bezpečnosti dodávok plynu<sup>24</sup>, systém EÚ na obchodovanie s emisiami<sup>25</sup> a súvisiace pravidlá o spoločnom úsilí<sup>26</sup> a využívaní pôdy a lesnom hospodárstve<sup>27</sup>.

---

<sup>16</sup> COM(2016) 593 final, COM(2016) 594 final, COM(2016) 595 final, COM(2016) 596 final.

<sup>17</sup> COM(2016) 289 final.

<sup>18</sup> COM(2015) 627 final.

<sup>19</sup> COM(2016) 285 final.

<sup>20</sup> COM(2016) 287 final.

<sup>21</sup> COM(2016) 590 final, COM(2016) 591 final.

<sup>22</sup> COM(2016) 43 final.

<sup>23</sup> COM(2016) 589 final.

<sup>24</sup> COM(2016) 52 final a COM(2016) 53 final/2.

<sup>25</sup> COM(2015) 337 final/2.

<sup>26</sup> COM(2016) 482 final/2.

<sup>27</sup> COM(2016) 479 final.

Nadviažeme aj na našu stratégiu v oblasti nízkoemisnej mobility, ktorá bola predložená v júli. Cieľom bude zvýšiť efektívnosť dopravy reakciou na potreby ľudí a tovaru v oblasti mobility a podporovať znižovanie emisií vrátane postupného prechodu na vozidlá s nulovými emisiami, čím sa zároveň zvýši konkurencieschopnosť priemyslu. Na účel dosiahnutia tohto cieľa ako prvý krok predstavíme revízie REFIT, pokiaľ ide o nariadenie o osobných automobiloch a nariadenie o ľahkých úžitkových vozidlách, pričom predstavíme stratégie o stanovení noriem pre nulové a nízke emisie po roku 2020, a smernicu o ekologických vozidlách, ktorej cieľom je zlepšiť stimuly a pravidlá v oblasti verejného obstarávania. Uplatňovaním zásady „používateľ platí“ a zásady „znečisťovateľ platí“ máme v úmysle navrhnúť zlepšenia pre členské štáty, ktoré sa rozhodnú využívať spolplatnenie ciest, a to aj pre interoperabilitu služieb elektronického výberu mýta.

#### **4. Prehľadnejší a spravodlivejší vnútorný trh s posilnenou priemyselnou základňou**

*Európa, ktorá je veľkým prínosom pre zamestnanosť a rast a ktorá stojí za svojím priemyslom.* Voľný pohyb tovaru, osôb, služieb a kapitálu je základom hospodárskej sily Európy. Máme najväčší jednotný trh na svete, pričom účelom reforiem stanovených v stratégii jednotného trhu je využitie jeho plného potenciálu. V súčinnosti s našimi ďalšími stratégiami sa tak vytvoria správne podmienky pre udržateľnú konkurencieschopnosť európskeho hospodárstva a podporu inovácie, digitalizácie a priemyselnej transformácie.

Nadchádzajúce výstupy, ktoré už boli oznámené, zahŕňajú opatrenia na pomoc MSP a začínajúcim podnikom v raste, balík o právach duševného vlastníctva a balík o službách s cieľom odstrániť prekážky na trhu so službami. Predstavíme iniciatívu o práve obchodných spoločností s cieľom zjednodušiť používanie digitálnych technológií v rámci celého životného cyklu, cezhraničných zlúčení, splynutí a rozdelení spoločností.

Nasledujúci rok bude Komisia pracovať na posilnení jednotného trhu s tovarom, najmä uľahčením vzájomného uznávania a riešenia rastúceho počtu nevyhovujúcich výrobkov na trhu EÚ prostredníctvom revízií príslušných právnych predpisov v rámci programu REFIT. Podnikateľom to umožní ľahšie ponúkať svoje výrobky za hranicami a zároveň to prinesie stimuly na podporu dodržiavania predpisov a vytvorí rovnaké východiskové podmienky v prospech podnikov, ako aj občanov. Predstavíme aj iniciatívu o koordinovanom posudzovaní zdravotníckych technológií.

Komisia bude v nadväznosti na stratégiu v oblasti nízkoemisnej mobility vyvíjať úsilie v oblasti mobility, prepojitelnosti a budúcnosti automobilového priemyslu integrovaným spôsobom, pretože je potrebné, aby splňal štrukturálne výzvy a znovuzískal dôveru občanov, pokiaľ ide o jeho záväzok a schopnosť riešiť emisie z automobilov. Budeme predovšetkým pokračovať v práci na regulačnom prostredí, budovaní ekosystému, efektívnom využívaní zdrojov a normalizácii s cieľom uľahčiť uvádzanie čoraz účinnejších autonómnych a prepojených vozidiel na trh.

Pokiaľ ide o kozmický priemysel, Komisia v nadväznosti na akčný plán v oblasti európskej obrany a vesmírnu stratégiu pre Európu predloží v roku 2017 iniciatívu na zaistenie spoľahlivých, bezpečných a nákladovo efektívnych satelitných komunikačných služieb pre



verejné orgány (GOVSATCOM – vládna satelitná komunikácia), ako aj opatrenia na uľahčenie prieniku kozmických služieb a dát na trh.

Presadzovanie pravidiel jednotného trhu je nevyhnutné s cieľom zabezpečiť ich uplatňovanie v praxi. Komisia v roku 2017 ako súčasť širšieho ťažiska v oblasti presadzovania predloží návrhy na modernizáciu a zefektívnenie nástrojov na riešenie problémov vrátane siete SOLVIT a podporí informovanosť občanov a spoločností o ich právach. Tieto návrhy budú zahŕňať informačný nástroj jednotného trhu a jednotnú digitálnu bránu s cieľom podporovať podniky a pomáhať im rozvíjať cezhraničnú činnosť na celom jednotnom trhu so zohľadnením stanoviska platformy REFIT. Predložia sa návrhy na ďalšie posilnenie vnútroštátnych orgánov na ochranu hospodárskej súťaže, aby účinnejšie presadzovali pravidlá, ktorými sa zaručuje konkurenčné prostredie na jednotnom trhu.

Komisia v súlade so žiadosťou Európskej rady o urýchlený pokrok v záujme zabezpečenia ľahšieho prístupu k finančným prostriedkom pre podniky a podpory investícií do reálneho hospodárstva predloží preskúmanie akčného plánu v oblasti únie kapitálových trhov v polovici trvania, v ktorom označí zostávajúce prekážky a ďalšie potrebné opatrenia. Navrhujeme jednoduchý, efektívny a konkurencieschopný osobný dôchodkový produkt EÚ zameraný na zníženie prekážok v cezhraničnom poskytovaní dôchodkových služieb a posilnenie hospodárskej súťaže medzi poskytovateľmi dôchodkov, revíziu nariadenia o infraštruktúre európskych trhov (EMIR) v rámci programu REFIT, stratégiu pre udržateľné financie, opatrenia na zjednodušenie financovania korporácií pôsobiacich v oblasti infraštruktúry a akčný plán pre retailové finančné služby s cieľom prelomiť vnútroštátne prekážky, ktoré spotrebiteľom bránia získať najlepšiu hodnotu, výber a ceny a ťažiť z nových finančných technológií. Komisia takisto zabezpečí nadväzujúce opatrenia na žiadosť o predloženie dôkazov o kumulatívnom vplyve finančných právnych predpisov, pričom zohľadní aj stanovisko platformy REFIT k požiadavkám vykazovania. Predložíme aj zostávajúce návrhy, ktoré už boli oznámené, vrátane právnych predpisov týkajúcich sa reštrukturalizácie podnikov a druhej šance s cieľom zabezpečiť, aby boli podniky v prípade zlyhania zrušené spravodlivo a efektívne a aby podnikatelia mohli začať odznova.

Zdravé daňové prostredie musí byť pre spoločnosti s cezhraničnou pôsobnosťou jednoduché a efektívne a zároveň musí zabezpečiť, aby tieto spoločnosti spravodlivo a účinne platili dane na miestach, na ktorých v skutočnosti dosahujú zisk. Komisia súbežne s týmto pracovným programom opätovne zavádza spoločný konsolidovaný základ dane z príjmov právnických osôb, pričom prvým krokom je povinný spoločný daňový základ<sup>28</sup>. Komisia takisto predkladá ďalšie opatrenia na boj proti daňovým podvodom a daňovým únikom, a to aj prostredníctvom tretích krajín<sup>29</sup>. S prihliadnutím na prebiehajúce konzultácie by ďalšie opatrenia v oblasti daňovej transparentnosti v priebehu nasledujúceho roka mohli zahŕňať návrh na zvýšenie dohľadu nad tými, ktorí podporujú a umožňujú systémy agresívneho daňového plánovania. Komisia bude spolupracovať s členskými štátmi na dokončení zoznamu EÚ obsahujúceho jurisdikcie tretích krajín, ktoré nedodržiavajú medzinárodné daňové normy týkajúce sa dobrej správy, a na vykonávaní príslušných medzinárodných dohôd o osvedčených postupoch proti

<sup>28</sup> COM(2016) 683 a COM(2016) 685.

<sup>29</sup> COM(2016) 686 a COM(2016) 687.

presunu ziskov a narúšaníu základu dane, keďže je to kľúčový prvok vonkajšej stratégie pre účinné zdaňovanie.

Každý rok stoja cezhraničné podvody v oblasti DPH daňových poplatníkov v našich členských štátoch približne 50 miliárd EUR. Administratívna záťaž súvisiaca s dodržiavaním predpisov o DPH pre malé podniky je zároveň vysoká a technické inovácie predstavujú nové výzvy pre účinný výber daní. Komisia preto predloží opatrenia na vykonávanie Akčného plánu v oblasti DPH s cieľom zjednodušiť DPH pre malé podniky a vytvoriť základ pre moderný, efektívnejší konečný režim DPH naklonený podnikom a lepšie zabezpečený voči podvodom v celej Európe s prihliadnutím na stanoviská platformy REFIT. Kľúčovým prvkom tejto reformy je účinnejší a primeranejší prístup k sadzbám DPH.

## **5. Prehľadnejšia a spravodlivejšia hospodárska a menová únia**

*Európa, ktorá chráni naše hospodárstva a zabezpečuje rovnaké podmienky pre pracovníkov a podniky.* Euro ako etablovaná globálna mena prináša obrovské ekonomické výhody, ktoré často nie sú viditeľné. Krajiny eurozóny ušetrili tento rok 50 miliárd EUR na platiach úrokov za svoj dlh vďaka nízkym úrokovým sadzbám a menovej politike Európskej centrálnej banky. Komisia stojí za ambíciami a plánmi, ktoré boli predložené v piatej správe predsedov o dokončení hospodárskej a menovej únie (HMÚ).

Biela kniha o budúcnosti Európy, v ktorej sú stanovené postupy, ako reformovať EÚ zloženú z 27 členských štátov 60 rokov po podpísaní Rímskych zmlúv, bude zahŕňať aj budúcnosť HMÚ s cieľom pripraviť druhú fázu prehlbovania HMÚ v novom politickom a demokratickom rámci vrátane preskúmania Paktu stability a rastu so zameraním sa na stabilitu a nadväzujúce opatrenie v súvislosti s článkom 16 Zmluvy o stabilite, koordinácii a správe v hospodárskej a menovej únii (zahrnutím predmetu tejto zmluvy do právneho rámca Európskej únie). Preskúmate aj európsky systém finančného dohľadu (ESFS) na posilnenie účinnosti a efektívnosti dohľadu na makroprudenciálnej, ako aj mikroprudenciálnej úrovni. Malo by sa urýchliť prijatie návrhu na vytvorenie jednotného zastúpenia eurozóny v rámci Medzinárodného menového fondu<sup>30</sup>.

Dokončenie bankovej únie a v súvislosti s tým dospenie k dohode o návrhu spoločného európskeho systému ochrany vkladov<sup>31</sup> zostáva naďalej prioritou. Komisia vzhľadom na najnovšie úvahy na medzinárodnej úrovni preskúma aj časti právnych predpisov v oblasti bankovníctva a navrhne ciele zmeny nariadenia a smernice o kapitálových požiadavkách, ako aj smernice o ozdravení a riešení krízových situácií bánk, aby boli banky ešte odolnejšie, a zároveň zjednoduší pravidlá pre banky s menej zložitým obchodným modelom, podporí investície najmä do MSP a posilní existujúce opatrenia na zníženie rizika, najmä prostredníctvom zavedenia globálnych štandardov týkajúcich sa celkovej schopnosti systémových bánk absorbovať straty. Urýchlenie pokroku v oblasti zabezpečenia únie kapitálových trhov je kľúčom k podpore väčšej úrovne rozdelenia rizika súkromného sektora

---

<sup>30</sup> COM(2015) 603 final.

<sup>31</sup> COM(2015) 586 final/2.

v HMÚ. Musí sa urýchliť prijatie návrhov o sekuritizácii<sup>32</sup> a prospekte<sup>33</sup>, ktoré sú v legislatívnom procese.

Komisia je odhodlaná presadzovať prehĺbenie sociálnej vzostupnej konvergenencie a posilniť sociálny rozmer európskej integrácie. Na základe dôkazov zhromaždených prostredníctvom tohtoročnej verejnej konzultácie navrhujeme európsky pilier sociálnych práv, v ktorom sa stanovujú zásady pre Úniu vybudovanú na sociálnej spravodlivosti. Tento pilier stanoví rámec zásad na podporu spravodlivých a rovnakých podmienok v európskom sociálnom trhovom hospodárstve. Tento rámec ponúkne politické smerovanie pre spravodlivé a dynamické trhy práce, na ktorých má každý príležitosť využiť svoj talent, a pre dobre fungujúce a udržateľné systémy sociálneho zabezpečenia, v ktorých sa zohľadňuje súčasná rýchlo sa meniacia realita. Budú ho sprevádzať súvisiace iniciatívy, ako sú iniciatívy na riešenie problémov týkajúcich sa rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom, ktorým čelia pracujúce rodiny.

## **6. Obchod: Primeraná a vyvážená dohoda o voľnom obchode s USA**

*Európa, ktorá je otvorená a obchoduje s našimi partnermi a zároveň posilňuje svoje nástroje na ochranu.* V súčasnom globálnom hospodárstve je obchod nevyhnutný pre rast, zamestnanosť a konkurencieschopnosť. Obchodovať znamená vytvárať pracovné miesta: vďaka každej miliarde EUR zodpovedajúcej nášmu vývozu sa v EÚ vytvorí 14 000 ďalších pracovných miest. Viac ako 30 miliónov pracovných miest, teda jedno z každých siedmich pracovných miest v EÚ, v súčasnosti závisí od vývozu do ostatných krajín sveta. To je dôvodom, prečo je EÚ naďalej odhodlaná zachovať otvorený systém obchodovania založený na pravidlách.

V nadväznosti na úspešnú sieť dohôd Únie o voľnom obchode bude Komisia pokračovať v rokovaníach s USA, Japonskom, Mercosurom, Mexikom, Tuniskom a krajinami združenia ASEAN. Budeme sa snažiť získať nové mandáty na začatie rokovaní s Tureckom, Austráliou, Novým Zélandom a Čile. Budeme naďalej pracovať vo WTO vrátane viacstranných dohôd, ako aj na urýchlenej ratifikácii komplexnej hospodárskej a obchodnej dohody (CETA) s Kanadou.

Prostredníctvom aktualizácie a modernizácie európskych nástrojov na ochranu obchodu sme takisto odhodlaní zabezpečiť, že obchod bude aj naďalej spravodlivý s cieľom zaistiť plnú udržateľnosť týchto nástrojov vzhľadom na nové hospodárske výzvy, ako sú nadmerná kapacita a meniace sa právne skutočnosti, napríklad uplynutie platnosti niektorých ustanovení protokolov o pristúpení k WTO. Teraz je naliehavé, aby Rada riešila patovú situáciu súvisiacu s našim návrhom z roku 2013 s cieľom modernizovať nástroje na ochranu obchodu vrátane reformy pravidla nižšieho cla<sup>34</sup>. Európska rada vyzvala 21. októbra 2016 na dosiahnutie bezodkladnej a vyváženej dohody o pozícii Rady ku komplexnej modernizácii všetkých nástrojov na ochranu obchodu do konca roka 2016.

---

<sup>32</sup> COM(2015) 472 final/2.

<sup>33</sup> COM(2015) 583 final.

<sup>34</sup> COM(2013) 192 final.

Vzhľadom na spoločné hodnoty EÚ a USA, ako aj na strategický, politický a hospodársky význam transatlantického partnerstva je Komisia pripravená uzavrieť ambicióznú, vyváženú dohodu o obchodnom a investičnom partnerstve s vysokou úrovňou noriem. Vzhľadom na nadchádzajúce voľby v USA a nevyhnutné spomalenie tempa rokovaní sa obidve strany budú snažiť upevniť pokrok, ktorý sa dosiahol. Komisia je pripravená začať spoluprácu s novou vládou USA čo najskôr, na základe mandátu udeleného Komisii, ktorý Európska rada opätovne potvrdila 21. októbra 2016<sup>35</sup>.

Komisia bude takisto plniť vedúcu úlohu v realizácii Globálneho fóra o nadmernej kapacite ocele pod záštitou G20.

## **7. Priestor spravodlivosti a základných práv založený na vzájomnej dôvere**

*Európa, ktorá bráni a chráni naše hodnoty slobody, demokracie a právneho štátu.* Bezpečnosť na našich hraniciach a v rámci nich je vzhľadom na súčasné hrozby, ktorým čelí Európa, kľúčovým a spoločným záujmom. V Európe sme ešte nikdy v takej širokej miere nepociťovali hrozbu terorizmu. Máme v úmysle nadviazať na bezpečnostnú agendu EÚ pomocou opatrení, ktoré vydláždia cestu k bezpečnostnej únii a posilnia kontroly na našich hraniciach. Bude to zahŕňať európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) na automatizovanú kontrolu štátnych príslušníkov tretích krajín oslobodených od vízovej povinnosti, ktorí chcú cestovať do schengenského priestoru, ktorý doplní systém vstup/výstup pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorý už Komisia navrhla<sup>36</sup> a ktorý by sa mal urýchlene schváliť spoločne s našim návrhom na systematické kontroly štátnych príslušníkov EÚ, ktorí prekračujú vonkajšie hranice EÚ<sup>37</sup>. Predstavíme aj zlepšenia Schengenského informačného systému a zabezpečíme väčšiu interoperabilitu našich súčasných a budúcich systémov presadzovania práva a systémov riadenia hraníc v nadväznosti na prebiehajúcu činnosť skupiny na vysokej úrovni pre informačné systémy a interoperabilitu. Predložíme iniciatívu o prístupe k elektronickým dôkazom vzhľadom na ich rastúci význam pre zabezpečenie účinného trestného vyšetřovania a stíhania s cieľom bojovať proti závažnej trestnej činnosti a terorizmu.

Komisia bude v priebehu nasledujúcich mesiacov pokračovať vo vykonávaní akčného plánu EÚ na boj proti financovaniu terorizmu s návrhmi týkajúcimi sa harmonizovaných sankcií s cieľom odradiť od prania špinavých peňazí, nedovoleného pohybu hotovosti, nezákonného obchodovania s kultúrnymi objektmi a zmraziť a skonfiškovať majetok zločincov. Pracujeme tiež na posilnení Europolu, a najmä na získavaní zdrojov pre Európske centrum pre boj proti terorizmu. Každý mesiac budeme podávať správy o pokroku smerom k bezpečnostnej únii<sup>38</sup> a budeme spolupracovať s Európskym parlamentom a Radou načasnej dohode o kľúčových

---

<sup>35</sup> Závety Európskej rady – Brusel, 20. – 21. októbra 2016, bod 14: „...Takisto vyzýva Komisiu, aby pokračovala v rokovaníach s orgánmi USA s cieľom predložiť ambicióznú, vyváženú a komplexnú dohodu o voľnom obchode.“

<sup>36</sup> COM(2016) 194 final a COM(2016) 196 final.

<sup>37</sup> COM(2015) 670 final.

<sup>38</sup> Prvá správa Komisie o pokroku smerom k dosiahnutiu účinnej a skutočnej bezpečnostnej únie bola prijatá 12. októbra 2016 – COM(2016) 670 final.

opatreniach zameraných na boj proti zneužívaniu strelných zbraní a na stíhaní teroristického správania vrátane pohybu zahraničných teroristických bojovníkov.

Právo na bezpečnosť nemôže nikdy ohroziť dodržiavanie ostatných základných práv vrátane práva na ochranu osobných údajov. Európske nariadenie o ochrane údajov<sup>39</sup> sa bude uplatňovať od roku 2018 a Komisia zabezpečí, aby sa rovnaká vysoká úroveň ochrany osobných údajov vzťahovala aj na európske inštitúcie, orgány, agentúry a úrady. Komisia bude v rovnakom duchu skúmať aj nové rozhodnutia o primeranosti týkajúce sa výmeny osobných údajov s tretími krajinami s cieľom zabezpečiť vysoké štandardy pri prenose osobných údajov do tretích krajín. Predstavíme revíziu smernice o súkromí a elektronických komunikáciách v rámci programu REFIT v záujme jej aktualizácie vzhľadom na najnovší technologický vývoj a s prihliadnutím na stanovisko platformy REFIT. Posúdime aj priestor pre horizontálne alebo ďalšie odvetvové opatrenie na úrovni EÚ na ochranu oznamovateľov, ktorí odhaľujú nelegálnu činnosť.

Budeme sa naďalej usilovať o pristúpenie Únie k Európskemu dohovoru o ľudských právach, pričom plne zohľadníme rozsudky Európskeho súdneho dvora. A keďže nezávislé, účinné systémy súdnictva podporujú hospodársky rast a dodržiavanie základných práv, budeme naďalej spolupracovať s Európskym parlamentom a členskými štátmi na podpore a ochrane právneho štátu.

## **8. Smerom k novej politike v oblasti migrácie**

*Európa, ktorá chráni naše hranice a vykonáva zodpovednú migračnú politiku.* Riadenie migračných tokov a súčasné zabezpečenie toho, aby tí, ktorí hľadajú útočisko, vždy našli bezpečný prístav, je aj naďalej každodennou výzvou. V priebehu posledného roka Komisia urýchlila spoluprácu s Európskym parlamentom, Radou a členskými štátmi v rámci európskej migračnej agendy s cieľom umožniť rýchlu koordinovanú reakciu na utečeneckú krízu a načrtnúť dlhodobý rámec založený na solidarite a zodpovednosti.

Odhodlanie EÚ riešiť vplyv krízy viedlo ku každodennému angažovaniu sa EÚ na mieste. Komisia, agentúry EÚ a členské štáty spoločne vyvíjali úsilie v záujme záchrany životov na mori a podpory členských štátov na vonkajších hraniciach. Na reakciu EÚ na utečeneckú krízu bolo z rozpočtu EÚ vyčlenených viac ako 15 miliárd EUR. Preukazuje sa, že vyhlásenie EÚ a Turecka je rozhodujúcim krokom, pokiaľ ide o zastavenie prevádzčstva, usporiadanie tokov a predchádzanie stratám na životoch. V roku 2017 bude Komisia naďalej rovnako intenzívne pracovať na priamej podpore utečencov a ich začlenení do hostiteľských komunit v Európe a v tretích krajinách, zlepšení riadenia migrácie v najexponovanejších pohraničných oblastiach, boji proti prevádzčstvu a obchodovaniu s migrantmi, najmä pokiaľ ide o maloleté osoby bez sprievodu, a návrate neregulárnych migrantov.

---

<sup>39</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), Ú. v. EÚ L 119 zo 4.5.2016.

V oblasti voľného vnútorného pohybu sú naše vonkajšie hranice viac než kedykoľvek predtým otázkou spoločnej zodpovednosti. Boli podniknuté kroky, aby sa schengenský priestor voľného pohybu osôb vrátil späť do normálu. EÚ za menej ako jeden rok vybudovala stály systém na zabezpečenie ochrany hraníc a prevenciu a riešenie nedostatočných kontrol osôb vstupujúcich do EÚ prostredníctvom funkčnej európskej pohraničnej a pobrežnej stráže.

Trvalá schopnosť riadiť migráciu dôveryhodným a udržateľným spôsobom si vyžaduje zavedenie celého radu nástrojov v oblasti migrácie. Všetky potrebné stavebné prvky majú teraz na stole Európsky parlament a Rada. Rýchle prijatie kľúčových návrhov, ako sú reforma dublinských pravidiel pre spoločný európsky azylový systém<sup>40</sup>, transformácia Európskeho podporného úradu pre azyl na plnohodnotnú Agentúru Európskej únie pre azyl<sup>41</sup>, posilnenie systému Eurodac<sup>42</sup>, nový rámec presídľovania<sup>43</sup>, ako aj opatrenia pre dôsledne riadenú legálnu migráciu<sup>44</sup>, má zásadný význam pre zaistenie komplexného a uceleného prístupu, ktorý Európska únia potrebuje na zvládnutie problému migrácie.

Na základe prvých výsledkov nedávneho partnerského rámca s tretími krajinami v kontexte európskej migračnej agendy<sup>45</sup> musia inštitúcie EÚ a členské štáty ďalej pracovať na tom, aby boli otázky migrácie jadrom našich vzťahov a podmienkou ich kvality so všetkými kľúčovými partnerskými krajinami pôvodu a tranzitu. Krajiny pôvodu a tranzitu sa začali zapájať do užšej spolupráce v oblasti prevencie neregulárnej migrácie a návratu. Musíme zaviesť aj účinné zákonné cesty do Únie, či už prostredníctvom legálnej migrácie alebo presídlenia.

Budúci rok urobíme revíziu naprieč rôznymi pracovnými oblasťami v rámci tejto stratégie s cieľom poskytnúť ucelený prehľad o pokroku dosiahnutom v súvislosti s účinnejším a udržateľnejším riadením migrácie, a určíme, či je potrebné ďalšie úsilie.

## **9. Silnejší globálny aktér**

*Európa, ktorá chráni, musí takisto brániť naše záujmy za hranicami.* Európa je „mäkkou mocnosťou“ so svetovým významom. Prostredníctvom globálnej stratégie a revidovanej európskej susedskej politiky bude EÚ naďalej využívať všetky nástroje, ktoré má k dispozícii, na podporu svojich partnerov v oblasti hospodárskej a politickej stabilizácie a reforiem, ako aj pri posilňovaní odolnosti. Komisia bude prostredníctvom svojej politiky rozširovania spolu s kandidátskymi krajinami naďalej posilňovať stabilitu a prosperitu.

Mäkká moc však v tomto čoraz konfliktnejšom svete nie je dostatočná. Komisia preto neskôr v tomto roku predloží akčný plán v oblasti európskej obrany, v ktorom sa preskúma, ako sa môže pomocou politik a nástrojov EÚ zabezpečiť, aby bola priemyselná základňa a základňa zručností schopná poskytnúť obranné spôsobilosti identifikované vzhľadom na súčasné

---

<sup>40</sup> COM(2016) 270 final/2.

<sup>41</sup> COM(2016) 271 final.

<sup>42</sup> COM(2016) 272 final/2.

<sup>43</sup> COM(2016) 468 final.

<sup>44</sup> COM(2016) 378 final.

<sup>45</sup> COM(2016) 385 final.

a budúce bezpečnostné výzvy. Komisia v nadväznosti na to navrhne vytvorenie európskeho fondu pre obranu s cieľom podporiť výskum a inovácie a prispieť k posilneniu európskej obrannej technologickej a priemyselnej základne a ďalej stimulovať vývoj kľúčových obranných spôsobilostí. Okrem toho budú navrhnuté ďalšie opatrenia v oblasti verejného obstarávania pre obranu.

Návrh Komisie na zmenu tohto nástroja prispievajúceho k stabilite a mieru, ktorý sa momentálne prerokúva, je zameraný na odstránenie nedostatkov schopnosti Európskej únie podporovať partnerské krajiny v tom, aby predchádzali bezpečnostným krízam a zvládali ich samy, najmä prostredníctvom budovania kapacít na podporu bezpečnosti a vývoja. Vzhľadom na bezprostredné ohrozenie stability a mieru a tým aj rozvoja celého radu kľúčových partnerských krajín je dôležité, aby Európsky parlament a Rada urýchlene prijali tento návrh.

Európska únia sa bude naďalej usilovať o vyriešenie prebiehajúcich konfliktov a kríz vo svojom susedstve aj mimo neho, a v tejto súvislosti prispeje k pokračujúcemu úsiliu OSN a ostatných medzinárodných subjektov. Komisia a vysoká predstaviteľka prijmú stratégiu EÚ pre Sýriu, v ktorej sa stanoví, ako môže Európa pokračovať v poskytovaní humanitárnej pomoci a prispieť k politickému prechodu, stabilizácii a obnove s cieľom znovu vybudovať mierový sýrsky národ a pluralitnú, tolerantnú občiansku spoločnosť v Sýrii.

Afrika zostane jedným z kľúčových strategických partnerov EÚ a nedávna utečenecká kríza opätovne poukázala na význam investovania do udržateľných a dobrých vzťahov s africkými krajinami, vedených v duchu spoločnej zodpovednosti. Rámec partnerstva a osobitné finančné prostriedky poskytnuté z Núdzového trustového fondu EÚ pre Afriku a nový európsky plán pre vonkajšie investície (EIP)<sup>46</sup> odrážajú náš záväzok ruka v ruke s našimi africkými partnermi vyvíjať úsilie s cieľom spoločne čeliť našim globálnym výzvam. So zreteľom na 5. samit EÚ – Afrika, ktorý sa bude konať koncom roka 2017, navrhujeme nový prístup, v ktorom by sa mali definovať strategické ciele a priority EÚ v jej vzťahoch s Afrikou. Takto by sa takisto prispelo k africkému pilieru rámca po skončení platnosti Dohody z Cotonou, ktorý Komisia onedlho predstaví, a mal by sa zdôrazniť aj kľúčový význam našich obchodných vzťahov s africkými partnermi.

Ako už bolo oznámené, Komisia navrhne aj obnovený Európsky konsenzus o rozvoji, v ktorom sa zosúladi naša rozvojová politika s programom OSN týkajúcim sa trvalo udržateľného rozvoja do roku 2030 a zabezpečí sa, že sa plne zúčastní plnenia cieľov trvalo udržateľného rozvoja.

## **10. Únia demokratickej zmeny**

*Európa, ktorá preberá zodpovednosť, načúva a plní sľuby.* Dosiachnutie Únie demokratickej zmeny, teda najdôležitejších 10 priorít, ktoré stanovila samotná Komisia, nebolo nikdy naliehavejšie. V tomto kritickom okamihu bude budúcnosť našej Únie závisieť od toho, či Európanom poskytneme istotu, že spoločne sme schopní ich chrániť, posilňovať a obraňovať, a či pomôžeme vybudovať pozitívnu a udržateľnú perspektívu pre ich budúcnosť.

---

<sup>46</sup> COM(2016) 581 final.

Lepšia právna regulácia, zodpovednosť a transparentnosť sú aj naďalej kľúčovým strategickým plánom tejto Komisie, a ak si chceme znovu získať dôveru našich občanov, všetky inštitúcie EÚ musia tieto zásady uplatňovať konzistentným a odhodlaným spôsobom. Komisia bude úzko spolupracovať s Európskym parlamentom a Radou na zabezpečení plného vykonávania a uplatňovania Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva a bude sa takisto zapájať do konštruktívnych rokovaní s oboma inštitúciami o našom nedávnom návrhu povinného registra transparentnosti, ktorý sa vzťahuje na Európsky parlament, Radu a Komisiu. Komisia predloží k rámcovej dohode s Európskym parlamentom aj pozmeňujúce návrhy, aby sa zabezpečilo, že členovia Komisie budú môcť kandidovať vo voľbách do Európskeho parlamentu.

Komisia navrhne právne predpisy s cieľom zosúladiť existujúce akty s ustanoveniami zmluvy o delegovaných a vykonávacích aktoch, čím postupne vyradí regulačný postup s kontrolou. Posúdime aj demokratickú legitimitu existujúcich postupov prijímania delegovaných a vykonávacích aktov a zvažíme možnosti na zmenu existujúcich postupov prijímania určitých sekundárnych aktov.

Aby sa zabezpečilo, že právne nástroje EÚ budú mať zamýšľaný účinok, Komisia plánuje zintenzívniť svoje úsilie v súvislosti s uplatňovaním, vykonávaním a presadzovaním právnych predpisov EÚ. Toto úsilie zahŕňa balík opatrení pre lepšie presadzovanie pravidiel jednotného trhu a v oblasti životného prostredia návrh v rámci programu REFIT na zjednodušenie predkladania správ o životnom prostredí na základe nedávnej kontroly vhodnosti a opatrenia na zjednodušenie prístupu k spravodlivosti a podporu zabezpečenia súladu s predpismi v oblasti životného prostredia v členských štátoch.

### **III. URÝCHLENIE DOSIAHNUTIA 10 PRIORÍT TROMI INŠTITÚCIAMI**

Náš program, ktorý sa začal správou predsedu o stave Únie zo 14. septembra 2016<sup>47</sup>, odráža nielen to, čo sme počuli, že občania očakávajú od EÚ, a naše dialógy s priamo volenými poslancami Európskeho parlamentu<sup>48</sup> a Rady, v ktorých sú zastúpené všetky národné vlády<sup>49</sup>, ako aj vstupy Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru<sup>50</sup> a Výboru regiónov<sup>51</sup>, ale je tiež v úplnom súlade s prioritami, ktoré stanovilo 27 hláv štátov alebo vlád v Bratislave<sup>52</sup>.

Komisia sa v priebehu nadchádzajúceho roka bude zameriavať na plnenie cieľov, ale nemôžeme ich plniť sami. Konštruktívny dialóg s Európskym parlamentom a Radou pred predložením tohto pracovného programu viedol k spoločnému chápaniu priorít, na ktoré sa

<sup>47</sup> [http://ec.europa.eu/priorities/state-union-2016\\_sk](http://ec.europa.eu/priorities/state-union-2016_sk). Pozri aj vyhlásenie o zámere podpísané predsedom a prvým podpredsedom a adresované predsedovi Európskeho parlamentu a predsedovi Rady. Prvý podpredseda viedol na tomto základe s Radou pre všeobecné záležitosti 20. septembra rokovania a Komisia sa stretla s Konferenciou predsedov výborov 3. a 4. októbra.

<sup>48</sup> <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0312+0+DOC+XML+V0//SK>

<sup>49</sup> List predsedu Rady pre všeobecné záležitosti zo 4. októbra adresovaný predsedovi a prvému podpredsedovi Komisie.

<sup>50</sup> [http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/eesc\\_contribution-to-ec--2017-workprogramme\\_sk.pdf](http://www.eesc.europa.eu/resources/docs/eesc_contribution-to-ec--2017-workprogramme_sk.pdf)

<sup>51</sup> <https://toad.cor.europa.eu/corwipdetail.aspx?folderpath=RESOL-VI%2f010&id=24254>

<sup>52</sup> <http://www.consilium.europa.eu/sk/press/press-releases/2016/09/16-bratislava-declaration-and-roadmap/>



budeme sústrediť, v súlade s novou Medziinštitucionálnou dohodou o lepšej tvorbe práva<sup>53</sup>. Komisia považuje túto dohodu za spoločný záväzok zamerať sa na veľké a naliehavé záležitosti, a zároveň sa snaží o jednoduché, predvídateľné a primerané právne predpisy založené na dôkazoch, ktoré poskytujú maximálny prínos pre občanov a podniky.

Preto sa tešíme na prácu v nasledujúcich týždňoch s Európskym parlamentom a Radou s cieľom dosiahnuť dohodu medzi všetkými tromi predsedami o spoločnom vyhlásení, v ktorom budú stanovené hlavné ciele a priority na rok 2017 a uvedené návrhy, ktoré si v legislatívnom procese zaslúžia prednostné zaobchádzanie. Ide o nový spoločný záväzok v rámci medziinštitucionálnej dohody<sup>54</sup>. Tento pracovný program poskytuje základ pre túto spoločnú reflexiu a poukazuje na návrhy<sup>55</sup> v legislatívnom procese, v prípade ktorých Komisia považuje za najdôležitejšie rýchlo napredovať, čo Únii umožní uviesť tieto návrhy do praxe tam, kde sú najviac potrebné.

---

<sup>53</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2016:123:FULL&from=SK>

<sup>54</sup> Bod 7 Medziinštitucionálnej dohody o lepšej tvorbe práva.

<sup>55</sup> Príloha III.